



***PSF 260, PSF 315, PSF 315 RS3,
PSF 415, PSF 415 RS3,
PSF 420w, PSW 420w RS3,
PSF 430w, PSF 430w RS3,
PSF 515, PSF 520w,
PSF 520w RS3***



Kullanma talimatı





EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to
The Low Voltage Directive 2014/35/EU
The RoHS Directive 2011/65/EU

Type of equipment

MIG/MAG welding torch

Type designation

Air Cooled Variants: PSF 260, PSF 315, PSF 315 RS3, PSF 415, PSF 415 RS3, PSF 515
Water Cooled Variant: PSF 420w, PSF 420w RS3, PSF 430w, PSF 520w, PSF 520w RS3

Brand name or trademark

ESAB

Manufacturer or his authorised representative established within the EEA

Name, address, and telephone No:

ESAB AB
Lindholmsallén 9, Box 8004, SE-402 77 Göteborg, Sweden
Phone: +46 31 50 90 00, www.esab.com

The following harmonised standard in force within the EEA has been used in the design:

EN 60974-7:2013, Arc Welding Equipment - Part 7: Torches

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorised representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the safety requirements stated above.

Date

Signature

Gothenburg 2020-10-09

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Flavio Santos". The signature is stylized and cursive.

Flavio Santos
General Manager
Global Equipment Solutions

CE 2020

1	GÜVENLİK	5
1.1	Sembollerin anlamı	5
1.2	Güvenlik önlemleri	5
2	GİRİŞ	8
3	NAKLİYE VE AMBALAJ	9
4	TEKNİK VERİLER	10
5	ÇALIŞTIRMA	12
5.1	Korumayı takma	12
5.2	Üfleç donanımlarını seçme	12
5.3	Orta adaptörü ekipmana takma	12
5.4	Soğutma devresini bağlama	13
5.5	Koruyucu gaz seviyesini ayarlama	13
5.6	Kontrol listesi	13
5.7	Teli değiştirme	13
5.8	Kaynak işlemini başlatma ve durdurma	13
6	BAKIM	14
6.1	Genel bakış	14
6.2	Kablo grubu	14
6.3	Tel beslemesini temizleme	14
6.4	Çelik koruma / Plastik koruma	14
6.5	Kuğu boynunu temizleme	17
6.6	Soğutma sisteminin kontrolü	17
7	SORUN GİDERME	18
8	YEDEK PARÇA SİPARİŞİ	20
	SİPARİŞ NUMARALARI	21
	YEDEK PARÇA LİSTESİ	23
	Üfleç boynu PSF 260	23
	Üfleç boynu PSF 315, PSF 415, PSF 415 düz, PSF 515	24
	Üfleç boynu PSF 420w, 420w düz, PSF 430w, PSF 520w	26
	AŞINAN PARÇALAR	28
	PSF 260	28
	PSF 315	29
	PSF 415	30
	PSF 515	31
	PSF 420w	32
	PSF 430w	33
	PSF 520w	34
	Temas ucu PSF 260, PSF 315, PSF 415, PSF 515, PSF 420w, PSF 430w, PSF 520w	35
	Temas uçları M6	36

Çelik koruma	36
PTFE koruma	38
Bronz ön uçlu PA Koruma	38

1 GÜVENLİK

1.1 Sembollerin anlamı

Bu kılavuz boyunca kullanıldığı gibi: **Dikkatli Olun! Uyanık olun!**



TEHLİKE!

Ani tehlike anlamına gelir. Önlenmediği takdirde ani, ciddi yaralanmalara veya can kaybına neden olur.



UYARI!

Potansiyel tehlike anlamına gelir; yaralanmalara veya can kaybına neden olabilir.



DİKKAT!

Küçük çaplı bedensel yaralanmalara sebep olabilecek tehlike anlamına gelir.



UYARI!

Kullanımdan önce kullanım kılavuzunu okuyun ve anlayın; tüm etiketlere, işveren güvenlik uygulamalarına ve Güvenlik Veri Formlarına (SDS'ler) uyun.



1.2 Güvenlik önlemleri

ESAB cihazının kullanıcıları cihaz ile veya cihaza yakın çalışan herkesin ilgili tüm güvenlik önlemlerine uymasını sağlamak için nihai sorumluluğu taşımaktadır. Güvenlik önlemleri bu tip cihazlar için geçerli gereksinimleri karşılamalıdır. İşyeri için geçerli standart yönetmeliklere ek olarak aşağıdaki tavsiyelere uyulmalıdır.

Tüm çalışmalar eğitilmiş, cihazın çalışmasına aşina personel tarafından yapılmalıdır. Cihazın hatalı çalıştırılması operatörün yaralanmasına ve cihazın zarar görmesine neden olabilecek tehlikeli durumlara yol açabilir.

1. Cihazı kullanan herkesin aşağıdakilere aşina olması gerekir:
 - o çalışmasına
 - o acil durdurma yerlerine
 - o fonksiyonuna
 - o ilgili güvenlik önlemlerine
 - o cihazın kaynak yapma ve kesme veya ilgili diğer işlemleri
2. Operatör aşağıdakileri sağlamalıdır:
 - o çalışmaya başladığında cihazın çalışma alanı içinde hiçbir yetkisiz kişinin bulunmaması.
 - o ark vurduğunda veya cihazla çalışmaya başladığında hiç kimsenin korumasız olmaması
3. İşyeri şu özelliklerde olmalıdır:
 - o amaca uygun
 - o hava akımından etkilenmeyen

4. Kişisel güvenlik ekipmanı:
 - Daima, örneğin koruyucu gözlük, alev geçirmez giysi, koruyucu eldiven gibi, önerilen kişisel güvenlik ekipmanlarını giyin.
 - Sıkışabilecek veya yanıklara neden olabilecek bol elbiseler, örneğin eşarp, bilezik, yüzük, vb., takmayın.
5. Genel önlemler:
 - Dönüş kablosunun sağlam şekilde bağlandığından emin olun.
 - Yüksek gerilim cihazları ile ilgili çalışmalar **sadece yetkili bir elektrikçi tarafından gerçekleştirilebilir**
 - Uygun yangın söndürme ekipmanı açıkça işaretlenmiş ve elinizin altında olmalıdır.
 - Cihazın yağlama ve bakım işlemi cihaz çalışırken **yapılmamalıdır**



UYARI!

Ark kaynak ve kesme kendinize ve başkalarına zararlı olabilir. Kaynak ve kesme sırasında önlemler alın.



ELEKTRİK ÇARPMASI - Öldürebilir

- Üniteyi kullanım kılavuzuna uygun şekilde takın ve topraklayın.
- Çıplak tenle, ıslak eldivenle veya ıslak giysilerle üzerinde elektrik bulunan parçalara veya elektrotlara dokunmayın.
- Kendinizi işten ve topraktan izole edin.
- Çalışma konumunuzun güvenli olduğundan emin olun



ELEKTRİKLİ VE MANYETİK ALANLAR - Sağlık için tehlikeli olabilir

- Kalp pili olan kaynakçılar, kaynak işinden önce doktorlarına danışmalıdır. EMF, bazı kalp pillerinde parazit yapabilir.
- EMF'ye maruz kalmanın, sağlık üzerinde bilinmeyen diğer etkileri olabilir.
- Kaynakçılar, EMF maruziyeti etkilerini en aza indirmek için aşağıdaki prosedürleri kullanmalıdır:
 - Elektrodu ve çalışma kablolarını vücudunuzla aynı tarafta olacak şekilde birlikte yönlendirin. Mümkünse bunları bantla sabitleyin. Şaluma ve iş kabloları arasında durmayın. Şalumayı veya iş kablosunu asla vücudunuza dolamayın. Kaynaklama güç kaynağını ve kabloları vücudunuzdan olabildiğince uzakta tutun.
 - İş kablosunu, iş parçasına kaynak yapılan alana mümkün olduğunca yakın şekilde bağlayın.



DUMAN VE GAZLAR - sağlık için tehlikeli olabilir

- Başınızı dumandan uzak tutun.
- Gazları ve dumanları nefes aldığınız yerden veya genel olarak bölgeden çıkarmak için havalandırmayı, arkta dışa atımı veya ikisini birden kullanın.



ARK IŞINLARI - gözlerinize zarar verebilir ve cildi yakabilir

- Gözlerinizi ve bedeninizi koruyun. Doğru kaynak paravanını ve filtre merceğini kullanın ve koruyucu giysiler giyin.
- Yakındakileri uygun paravanlar veya perdelerle koruyun.



GÜRÜLTÜ - Aşırı gürültü işitmeye zarar verebilir

Kulaklarınızı koruyun. Kulak tıkaçları veya diğer işitme korumalarını kullanın.

HAREKETLİ PARÇALAR - Yaralanmaya neden olabilir



- Tüm kapıların, panellerin ve kapakların kapalı ve emniyetli bir şekilde yerinde olduğundan emin olun. Gerektiğinde, yalnızca yetkili kişilerin kapakları bakım ve sorun giderme işlemleri için çıkarmasını sağlayın. Servis işlemi bittiğinde, motoru çalıştırmadan önce panelleri veya kapakları yeniden takın ve kapıları kapatın.
- Üniteyi takmadan veya bağlamadan önce motoru durdurun.
- Ellerinizi, saçınızı, bol giysileri ve aletleri hareketli parçalardan uzak tutun.



YANGIN TEHLİKESİ



- Kıvılcımlar (sıçrayan alevler) yangına neden olabilir. Yakında tutuşabilen malzemeler olmadığından emin olun.
- Kapalı konteynerlerde kullanmayın.

ARIZA - arıza durumunda uzmanından yardım isteyiniz.

KENDİNİZİ VE DİĞERLERİNİ KORUYUN!



DİKKAT!

Bu ürün sadece ark kaynağı için tasarlanmıştır.



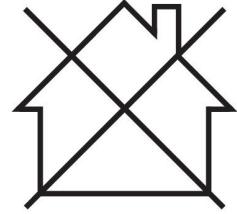
UYARI!

Donmuş boruların erimesi için güç kaynağı kullanmayın.



DİKKAT!

A sınıfı ekipman, düşük voltajlı elektrik besleme sistemi tarafından elektrik sağlanan konut mahallerinde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Sebebiyet verilen ve aynı zamanda yayılan bozukluklar nedeniyle, bu yerlerde A sınıfı ekipmanın elektromanyetik uyumluluk sağlanmasında olası güçlükler söz konusu olabilir.



NOT!

Elektronik cihazları bir geri dönüşüm tesisinde imha edin!

Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Avrupa Direktifi'ne 2012/19/EC ve ulusal hukuka uygun olarak uygulanmasına riayet edilerek, kullanım ömrünün sonuna gelen elektrikli ve/veya elektronik cihazların geri dönüşüm tesisinde bertaraf edilmesi gerekmektedir.

Ekipmanın sorumlu kişisi olarak, onaylanmış toplama istasyonları hakkında bilgi elde etmek sizin sorumluluğunuzdadır.

Detaylı bilgi için en yakın ESAB bayisine başvurun.



ESAB, çeşitli kaynak aksesuarları ve kişisel koruyucu ekipmanları satışa sunmaktadır. Sipariş bilgileri için yerel ESAB bayinizle iletişime geçin veya web sitemizi ziyaret edin.

2 GİRİŞ

Bu serideki MIG/MAG kaynak üfleçleri özellikle, sanayi ve ticari amaçlı çalışmalarda asal gaz (MIG) veya aktif gaz (MAG) yöntemi kullanarak uygun eğitimi almış çalışanlar tarafından gerçekleştirilen korumalı ark kaynağı uygulamaları içindir. Üfleçler yalnızca manuel tipte bulunmaktadır.

3 NAKLİYE VE AMBALAJ

Bileşenler dikkatli bir şekilde kontrol edilir ve paketlenir ancak nakliye sırasında hasar oluşabilir.

Malların teslim alınması sırasında izlenmesi gereken kontrol prosedürü

Sevkiyat bildirisine başvurarak teslimatın doğru yapıp yapılmadığını kontrol edin.

Ürünlerin hasar görmesi durumunda

Ambalajı ve bileşenleri herhangi bir hasar olup olmadığını anlamak için kontrol edin (görsel teftiş).

Şikayetiniz olması durumunda

Nakliye sırasında ambalajın ve/veya bileşenlerin hasar görmesi durumunda:

- Derhal son nakliye firmasıyla iletişime geçin.
- Ambalajları saklayın (nakliye firması ya da tedarikçinin teftiş etmek istemesi ya da malların iade edilmesi olasılığına karşı).

Kapalı bir alanda saklama

Nakliye ve saklama sırasında ortam sıcaklığı: -20°C ile +55°C arasında

Havanın bağıl nemi: 20°C'de en fazla %90

4 TEKNİK VERİLER

Kaynak üfleci	PSF 260	PSF 315, PSF 315 RS3	PSF 415, PSF 415 RS3	PSF 515
Soğutma tipi	Hava	Hava	Hava	Hava
%60 görev döngüsünde izin verilen yük*				
Karbondioksit CO ₂	250 A	315 A	380 A	450 A
Karışık gaz, Ar/CO ₂ M21	225 A	285 A	325 A	400 A
Tavsiye edilen gaz akışı	8-12 l/dk	8-15 l/dk	10-18 l/dk	10-20 l/dk
Tel çapı	0,6-1,0 mm	0,8-1,2 mm	0,8-1,6 mm	1,0-1,6 mm
Çalışma sıcaklığı**	-10 °C ile 40 °C arasında	-10 °C ile 40 °C arasında	-10 °C ile 40 °C arasında	-10 °C ile 40 °C arasında

* Darbeli kaynak durumunda kapasite %30'a kadar azaltılabilir.

Kaynak üfleci	PSF 420w, PSF 420w RS3, PSF 430w, PSF 430w RS3	PSF 520w, PSF 520w RS3
Soğutma tipi	Su	Su
%100 görev döngüsünde izin verilen yük*		
Karbondioksit CO ₂	450 A	500 A
Karışık gaz, Ar/CO ₂ M21	450 A	500 A
Tavsiye edilen gaz akışı	10-20 l/dk	10-20 l/dk
Tel çapı	0,8-1,6 mm	1,0-1,6 mm
Çalışma sıcaklığı**	-10 °C ile 40 °C arasında	-10 °C ile 40 °C arasında

* Darbeli kaynak durumunda kapasite %30'a kadar azaltılabilir.

** Dondurucu koşullarda sıvı soğutmalı üfleç kullanırken uygun bir soğutma sıvısından yararlanın.

Görev döngüsü

Görev döngüsü, aşırı yüklenmeden belirli bir yüklemde kaynak yapabileceğiniz bir on dakikalık sürenin yüzde cinsinden değeri anlamına gelir. Görev döngüsü, 40°C/104°F veya daha düşük sıcaklıklar için geçerlidir.

IEC/EN 60 974-7 standardına atfen genel üfleç verisi	
Yönlendirme tipi:	Manuel
Tel türü:	Standart yuvarlak tel

Gerilim değeri:	Kontrol devresi ve tetikleme anahtarının değeri 42 V ve en fazla 1 A'dir
Üfleç soğutma devresinin özellikleri (yalnızca sıvı soğutmalı üfleçler için):	<ul style="list-style-type: none"> • minimum debi: 1,2 l/dak • minimum su basıncı: 2.5 bar • maksimum su basıncı: 3.5 bar • giriş sıcaklığı: maks. 40°C • dönüş sıcaklığı: maks. 60°C • soğutma kapasitesi: min. 1000 W, uygulamaya bağlı olarak 2000 W'a kadar

Sıvı soğutmalı üfleçler

60°C üzerindeki dönüş sıcaklıkları üflecin ömrünü kısaltabilir, üflece zarar verebilir veya tamamen tahrip edebilir. Soğutucu her zaman yeterli miktarda soğutma sıvısıyla doldurulmalıdır. Lütfen soğutma ünitesi kullanım kılavuzuna bakın. Üfleç üzerinde yüksek termal yük olması durumunda yeterli kapasiteye sahip bir soğutucu kullanın. Kaynak üfleçleri için yalnızca korozyon engelleyici içeren özel soğutma sıvısı kullanın. Uygun ürünler için en yakın ESAB bayisine başvurun.

Değerler 3,0 m ile 5,0 m arasındaki kablo uzunlukları için geçerlidir.

Nominal yükler, standart kullanım durumunu ifade eder. Özel durumlarda (örneğin üfleç üzerinde yüksek seviyede ısı yansımaları olduğunda) üfleç nominal yük altında çalıştırıldığında bile aşırı ısınabilir. Bu durumda, daha güçlü bir model seçin veya görev döngüsünü azaltın.

Kullanım koşulları

1. Kaynak üfleci yalnızca yukarıda belirtilen teknik özellikler ile ve amacına uygun olarak kullanılmalıdır.
2. Üfleç tipi, kaynak uygulamasına uygun olarak seçilmelidir. Gereken görev döngüsü ve yük, soğutma tipi, yönlendirme yöntemi ve tel çapı dikkate alınmalıdır. Önceden ısıtılmış iş parçaları ve köşelerde yüksek ısı yansımaları gibi nedenlerden ihtiyaçların artması durumunda, nominal yükte yeterli yedek kaynağı sağlayabilecek bir üfleç seçerek bu ihtiyaçlar dikkate alınmalıdır.
3. Ürün; taşıma, depolama ve kullanım sırasında neme karşı korunmalıdır.

5 ÇALIŞTIRMA

Cihazın kullanımı için genel güvenlik düzenlemelerini bu kılavuzun "GÜVENLİK" bölümünde bulabilirsiniz. Cihazı kullanmaya başlamadan önce bunu dikkatlice okuyun!



DİKKAT!

Bu ürün endüstriyel kullanım için tasarlanmıştır. Ev ortamında bu ürün radyo parazitine neden olabilir. Gerekli önlemleri almak kullanıcının sorumluluğundadır.



TEHLİKE!

Acil bir durumda güç kaynağı derhal kesilmelidir. Bu tür durumlarda uygulanacak diğer işlemler için güç kaynağının kullanım kılavuzundan daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

Kaynak üfleci tüm kaynak konumlarında kullanılabilir.

Sıcak cisimlere temas etmesi, üfleç ve kablo grubuna zarar verebilir.

Güç kaynağını üfleci kullanarak sürüklemeyin.

Kablo grubunu keskin kenarların üzerinden çekiştirmeyin. Kablo grubunu keskin bir şekilde bükmeyin.

5.1 Korumayı takma

Tel tipi ve çapına uygun olarak, uygulama için doğru tel kılavuzu korumasını kullanın. "BAKIM" bölümündeki "Çelik koruma / Plastik koruma" başlığına bakın.



NOT!

Yeni korumaların nasıl takılacağı ve doğru montaj yöntemi hakkında bilgi için "Bakım" adlı bölüme bakın

Çelik koruma = çelik teller için

Plastik koruma = alüminyum, bakır, nikel ve paslanmaz çelik teller için

5.2 Üfleç donanımlarını seçme

Üfleç donanımları, tel çapına ve malzemeye uyacak şekilde seçilmelidir. Doğru koruma, temas ucu, uç adaptörü, gaz nozülü ve gaz difüzörünü seçin (uygun şekilde). Uygun parçaların ayrıntılı bir özetini üflecin yedek parça listesinde bulabilirsiniz.

Uç adaptörünü ve temas ucunu uygun bir alet kullanarak sıkın.

Yedek parça listesinde gösterilen tüm parçaların (yalıtıcı gibi) takıldığından emin olun. Bunları kullanmadan kaynak yapılırsa üfleç anında tamamen tahrip olabilir.

5.3 Orta adaptörü ekipmana takma

1. Tel kılavuzu korumasının doğru şekilde takıldığını kontrol edin.
2. Orta fişi tel besleme ünitesindeki sokete takın ve adaptör somununu elinizle iyice sıkarak sabitleyin.

5.4 Soğutma devresini bağlama

Su hortumlarını soğutma ünitesine bağlayın: soğutucudan üflece ileri yönde akan su için mavi, üfleçten soğutucuya geri yönde akan ısıtılmış su için kırmızı. Su soğutmalı bir üfleci kullanmadan önce, soğutucuyu birkaç dakika boyunca çalıştırarak soğutma çevrimindeki havanın giderilmesi gerekir.



DİKKAT!

Hatalı şekilde bağlanan su hortumları, aşırı ısınmaya ve üfleç boynu ve su-güç kablosunun zarar görmesine neden olabilir. Soğutma ünitesindeki soğutucu seviyesini ve çıkışı düzenli olarak kontrol edin. Yeterli soğutma yapılmaması, aşırı ısınmaya ve üfleç boynu ve su-güç kablosunun zarar görmesine neden olabilir.



NOT!

En uygun gaz ve su akışını elde etmek için kablo grubu ile gaz ve su hortumlarını mümkün olduğunca düz bir şekilde yerleştirin. Bükülen hortumlar, aşırı ısınmaya neden olur ve üflece zarar verebilir. Kablo ve besleme hortumlarını hasara karşı koruyun.

5.5 Koruyucu gaz seviyesini ayarlama

Gaz regülatöründen gereken gaz miktarını ayarlayın. Kullanılacak gazın tipi ve miktarı, yapılacak kaynak uygulamasına bağlı olarak değişir.

5.6 Kontrol listesi

Kablo düzeneğini tel besleme ünitesine bağlamadan önce tel kılavuzunun, tel çapına ve türüne uygunluğunu kontrol edin.

Kuğu boynu üzerindeki ön uç sarf malzemelerini kontrol edin (tel çapı ve tipi için doğru temas ucunun vb. kullanılıp kullanılmaması gibi).

5.7 Teli değiştirme

Teli değiştirirken telin ucundaki çapakların giderildiğinden emin olun.

Teli, kullanım talimatlarına uygun şekilde tel besleme ünitesine yerleştirin.

Teli yerleştirirken tel besleme ünitesindeki tel hareket düğmesine basın.

5.8 Kaynak işlemini başlatma ve durdurma

Tel besleyici ve kaynak işlemi, üfleç tetiğini çekerek başlatılır. Kaynak makinesinin konfigürasyonuna bağlı olarak kaynak işlemi, tetiği bırakarak veya tetiği ikinci kez çekerek durdurulur. Daha fazla bilgi için güç kaynağının kullanım kılavuzuna bakın.



TEHLİKE!

Kullanım sırasında üfleç kafası çok yüksek sıcaklıklara ulaşabilir, ciddi yanık riski vardır. Soğurken başından ayrılmayın, yangın riski vardır. Sıcak haldeki üfleci ısıya duyarlı cisimlerin üzerine veya yakınına koymayın. Su soğutmalı üfleçlerde, kaynak işlemini durdurduktan sonra soğutma sistemi birkaç dakika açık bırakılmalıdır.

İş yerinden ayrılırken sistem tercihen güç kaynağını kapatarak istem dışı çalışmaya karşı korunmalıdır.

6 BAKIM

6.1 Genel bakış

**NOT!**

Düzenli bakım, emniyetli ve güvenilir bir çalışma için önemlidir.

Sorunsuz tel beslemesi elde etmek için kaynak üflecinin aşınan parçaları düzenli aralıklarla temizlenmeli ve değiştirilmelidir. Tel kılavuzunu düzenli olarak üfleyin, temizleyin ve temas ucunu temizleyin.

**UYARI!**

Temizlik, servis ve onarım çalışmalarına başlamadan önce aşağıdaki kapatma işlemi yapılmalıdır.

1. Güç kaynağını kapatın.
2. Gaz beslemesini kapatın.

Servis sırasında ekipman güç kaynağının ve gazın daima kapalı olduğundan emin olun.

6.2 Kablo grubu

Kullanmadan önce üfleç ve kablo grubunda hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlar, ürünü kullanmaya devam etmeden önce kalifiye personel tarafından onarılmalıdır.

6.3 Tel beslemesini temizleme

Üfleç kablo grubunun ekipman ile bağlantısını kesin ve düz bir şekilde yerleştirin.

Somunu sökün ve tel kılavuzu korumasını çekerek çıkartın. Kuğu boynundan diğer parçaları çıkarın.

Tel kalıntılarını gidermek için tel kanalının her iki ucundan basınçlı hava üfleyin.

Korumayı tel kanalına yerleştirin ve somunu tekrar takın.

**NOT!**

Yeni korumalar doğru uzunlukta kesilmelidir.

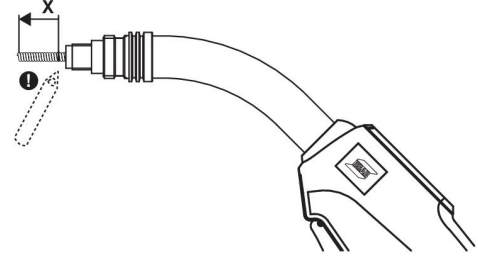
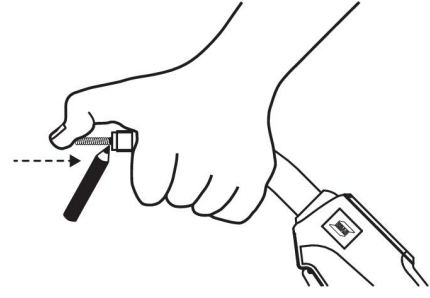
6.4 Çelik koruma / Plastik koruma

Bir tel besleme sorununu temas ucunu değiştirerek ve tel kılavuzu kanalını temizleyerek çözüyorsanız koruma değiştirilmelidir.

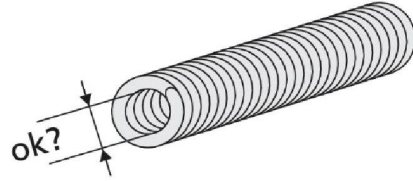
Koruma ve kaynak teli, kablo grubu düz bir şekilde yatırılmışken takılmalıdır.

Çelik pulun takılması

1. Manşon somununu orta konnektörden sökün, gaz nozulünü, temas ucunu ve uç tutucuyu üfleçten çıkarın.
2. Korumayı orta konnektörden geçirin ve manşon somunuyla sabitleyin.
3. Korumanın ön kısmını üflece sonuna kadar nazik bir şekilde itin, kuvvet uygulamayın. Üfleç boynunun ucunu koruma üzerinde işaretleyin.
4. Şekilde gösterildiği gibi işaretten "X" parçası kadar bir mesafe ölçerek korumayı doğru uzunlukta kesin.

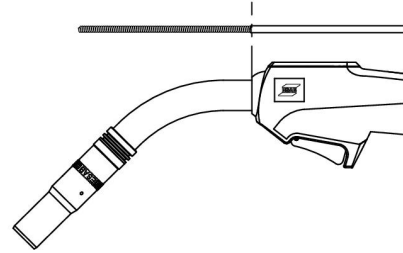


Korumayı üfleçten çıkarın ve dikkatli bir şekilde ön ucunu düzleştirin. Gerekirse çapaklı kenarları taşılayın. İçteki deliğin tamamen açık olduğundan emin olun.



Yalıtımlı korumalarda, ön uçtaki yalıtımı kaldırarak kalan yalıtımın yaklaşık olarak üfleç tutacağıının ön ucunda bitmesini sağlayın.

Korumayı tekrar takın ve manşon somunuyla sabitleyin. Tüm ekipman parçalarını üfleç boynuna takın.

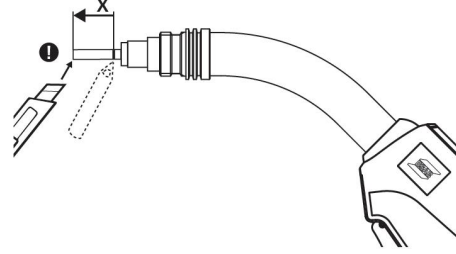
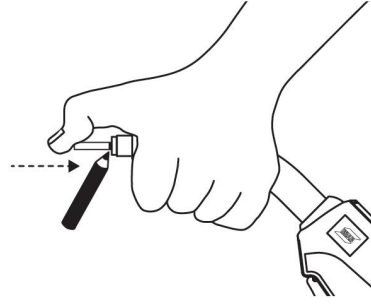


Kesme uzunluğu

Kaynak üfleci	"X" parçası
PSF 260	16 mm
PSF 315, PSF 315 RS3	16 mm
PSF 415, PSF 415 RS3	12 mm
PSF 515	17 mm
PSF 420w, PSF 420w RS3, PSF 430w, PSF 430w RS3	12 mm
PSF 520w, PSF 520w RS3	12 mm

Plastik pulun takılması

1. Manşon somununu orta konnektörden sökün, gaz nozulünü, temas ucunu ve uç tutucuyu üfleçten çıkarın.
2. Korumayı orta konnektörden geçirin ve manşon somunuyla sabitleyin.
3. Korumanın ön kısmını üflece sonuna kadar nazik bir şekilde itin, kuvvet uygulamayın. Üfleç boynunun ucunu koruma üzerinde işaretleyin.
4. Şekilde gösterildiği gibi işaretten "X" parçası kadar bir mesafe ölçerek korumayı doğru uzunlukta kesin. Korumayı doğru uzunlukta kestikten sonra korumanın ön ucunda hafifçe pah kırın.



NOT!

Korumanın ön ucu bronzdan yapılmışsa ilk olarak plastik korumayı uygun bir uzunlukta kesin ve bronz korumanın üfleç boynundan yaklaşık 40-50 mm dışarı çıkmasını sağlayın. Bronz korumayı plastik korumanın ön tarafına takın ve ancak bunu yaptıktan sonra bu koruma grubunu doğru uzunlukta kesin.

Korumayı üflece yerleştirmekte zorlanıyorsanız korumanın ön ucunu temiz bir şekilde kesin ve kenarlarda pah kırın (örneğin kalemtraş ile).

Tüm ekipman parçalarını üfleç boynuna takın.



Kesme uzunluğu

Kaynak üfleci	"X" parçası
PSF 260	13 mm
PSF 315, PSF 315 RS3	13 mm
PSF 415, PSF 415 RS3	9 mm
PSF 515	14 mm
PSF 420w, PSF 420w RS3, PSF 430w, PSF 430w RS3	9 mm
PSF 520w, PSF 520w RS3	9 mm

6.5 Kuğu boynunu temizleme

- Sıçrayan kaynak parçalarını gidermek için gaz nozülünün iç kısmını düzenli olarak temizleyin ve ESAB® kaynak kalıntısı temizleyici sıkın.
- Sarf malzemelerinde gözle görülür bir hasar olup olmadığını kontrol edin ve gerekiyorsa değiştirin.

6.6 Soğutma sisteminin kontrolü

Soğutma sıvısının temiz olduğundan emin olun, gerekirse değiştirin. Soğutma sıvısındaki yabancı maddeler, üflecın su kanallarını tıkayabilir. Her zaman üfleçler için korozyon engelleyici içeren uygun soğutma sıvısı kullanın.

7 SORUN GİDERME

Aşağıda belirtilen önlemlerin başarıyla sonuçlanmaması durumunda satıcınıza ya da üreticinize başvurun.

Güç kaynağı ve tel besleme ünitesi gibi kaynaklama bileşenlerine yönelik çalıştırma talimatlarını okuyun.

Sorun	Olası neden	Aksiyon
Üfleç aşırı ısınıyor	<ul style="list-style-type: none"> • Temas ucu / uç tutucu yeterince sıkı değil • Soğutma sistemi doğru çalışmıyor • Üfleç çok fazla geriliyor • Kablo grubu arızalı 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrol edin ve elinizle sıkın • Su akışını, dolun seviyesini ve temizliğini kontrol edin • Teknik verilere uyun ve gerekirse farklı bir tip seçin • Kabloları, boruları ve bağlantıları kontrol edin
Kablo besleme sorunları	<ul style="list-style-type: none"> • Temas ucu aşınmıştır • Koruma aşınmıştır/kirlidir • Sarf malzemeleri, tel çapına veya malzemeye uygun değildir • Tel besleyici doğru şekilde ayarlanmamıştır • Kablo grubu bükülmüş veya keskin dönüşler olacak şekilde yerleştirilmiştir • Tel kirlenmiştir 	<ul style="list-style-type: none"> • Temas ucunu değiştirin • Korumayı kontrol edin, her iki taraftan üfleyin. Gerekliyse değiştirin. • Yedek parça listesi ile kontrol edin • Tel besleme silindirlerini, temas basıncını ve makara frenini kontrol edin • Kablo grubunu kontrol edin ve düz bir şekilde yerleştirin • Temizleme keçesi kullanın
Gözenekli kaynak	<ul style="list-style-type: none"> • Sıçrayan kaynak parçalarının yapışmasından kaynaklanan gaz türbülansı • Üfleçteki gaz debisi çok düşük veya aşırı yüksek • Gaz beslemesi sorunlu • İş yerinde şiddetli hava akışı • Tel veya iş parçası üzerinde nem veya kirlenme 	<ul style="list-style-type: none"> • Üfleç kafasını temizleyin ve gaz difüzörü/sıçrama koruması kullanın • Ölçüm aletiyle debiyi kontrol edin • Debiyi ve kaçak olup olmadığını kontrol edin • Korumayı takın • Teli ve iş parçasını kontrol edin, daha az veya farklı bir sıçrama önleyici sıvı kullanın

Sorun	Olası neden	Aksiyon
Değişken ark	<ul style="list-style-type: none">• Temas ucu aşınmıştır• Hatalı kaynak parametreleri	<ul style="list-style-type: none">• Temas ucunu değiştirin• Kaynaklama parametrelerini düzeltin
Kaynak işlemi başlamıyor	<ul style="list-style-type: none">• Kontrol kablosu kopuk veya tetik arızalı	<ul style="list-style-type: none">• Tetik bağlantılarını kontrol edin ve onarın, tetik anahtarını temizleyin veya değiştirin

8 YEDEK PARÇA SİPARİŞİ



DİKKAT!

Onarım ve elektrik iŐleri yetkili bir ESAB servis teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Sadece ESAB orijinal yedek ve aŐınma parçalarını kullanın.

PSF 260, PSF 315, PSF 415, PSF 515, PSF 420w, PSF 430w ve PSF 520w, uluslararası ve Avrupa standardı **IEC/EN 60974-7**'ye göre tasarlanmış ve test edilmiŐtir. Bakım ve onarım iŐleminde sonra, ürünün hala yukarıdaki standarda uygun olmasını sağlamak işlemi yapan kişinin (lerin) sorumluluğundadır.

Yedek parçalar ve aŐınma parçaları en yakın ESAB bayisinden sipariş edilebilir; bkz. esab.com. Sipariş verirken, lütfen ürün tipini, seri numarasını, tanımı ve yedek parça listesine uygun olarak yedek parça numarasını belirtin. Bu gönderiyi kolaylaŐtırır ve doğru teslimatı güvenceye alır.

SİPARİŞ NUMARALARI



Ordering number	Denomination	Type	Notes
Gas cooled torches			
0700 025 020	PSF 260	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 021	PSF 260	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 022	PSF 260	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 030	PSF 315	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 031	PSF 315	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 032	PSF 315	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 033	PSF 315 RS3	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 037	PSF 315 RS3	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 040	PSF 415	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 041	PSF 415	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 042	PSF 415	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 043	PSF 415 RS3	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 050	PSF 515	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 051	PSF 515	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 052	PSF 515	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
Water cooled torches			
0700 025 060	PSF 420w	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 061	PSF 420w	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 062	PSF 420w	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 063	PSF 420w RS3	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 064	PSF 420w RS3	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 065	PSF 420w RS3	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 076	PSF 430w	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 077	PSF 430w	Welding torch 4 m	Euro-Central connector

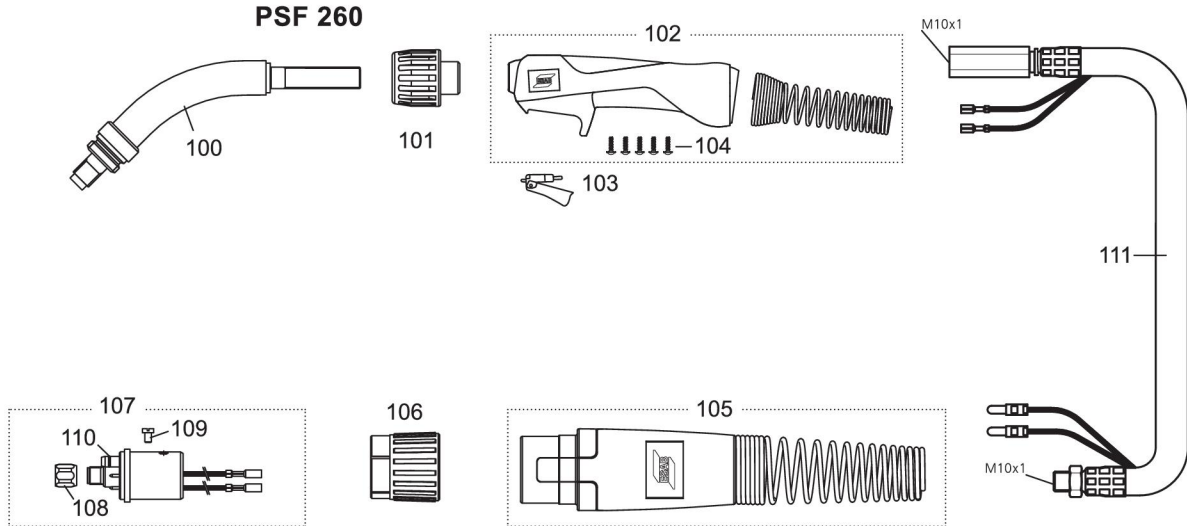
SİPARİŞ NUMARALARI

Ordering number	Denomination	Type	Notes
0700 025 078	PSF 430w	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 085	PSF 430w RS3	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 086	PSF 430w RS3	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 087	PSF 430w RS3	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 070	PSF 520w	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 071	PSF 520w	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 072	PSF 520w	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 073	PSF 520w RS3	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 074	PSF 520w RS3	Welding torch 4 m	Euro-Central connector

YEDEK PARÇA LİSTESİ

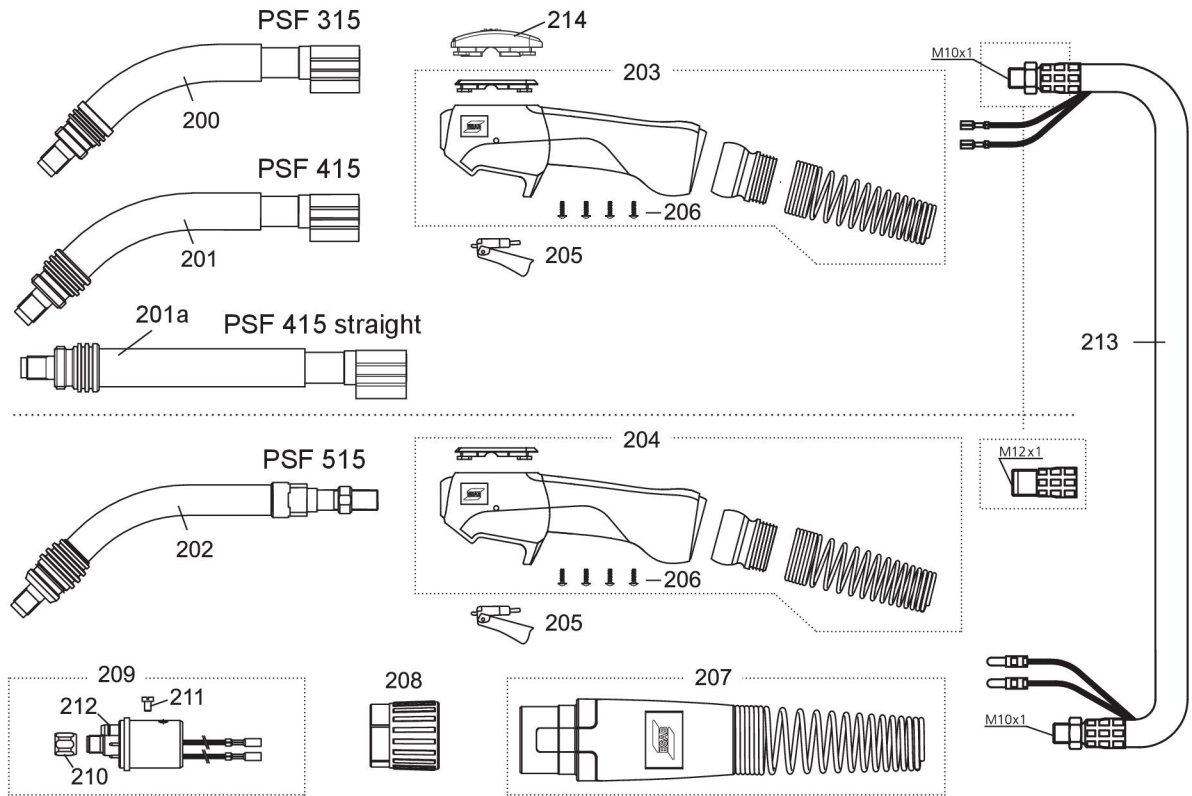
Üfleç boynu PSF 260

Item	Ordering no.	Denomination
100	0700 025 000	Torch neck PSF 260
101	0700 025 908	Plastic nut
102	0700 025 900	Handle cpl. Expert Mini
103	0700 025 903	Trigger, yellow, 2-poles
104	0700 025 904	Screw for handle
105	0700 025 950	Cable support cpl., small, G
106	0700 025 951	Adaptor nut
107	0700 200 101	Central connector G
108	0700 200 098	Liner locking nut
109	0700 025 952	Cylinder head screw M4 × 6
110	0700 025 953	O-ring 4.0 × 1.0 mm
111	0700 025 954	Coaxial cable for PSF 260, 3 m
	0700 025 955	Coaxial cable for PSF 260, 4 m
	0700 025 956	Coaxial cable for PSF 260, 5 m



Üfleç boynu PSF 315, PSF 415, PSF 415 düz, PSF 515

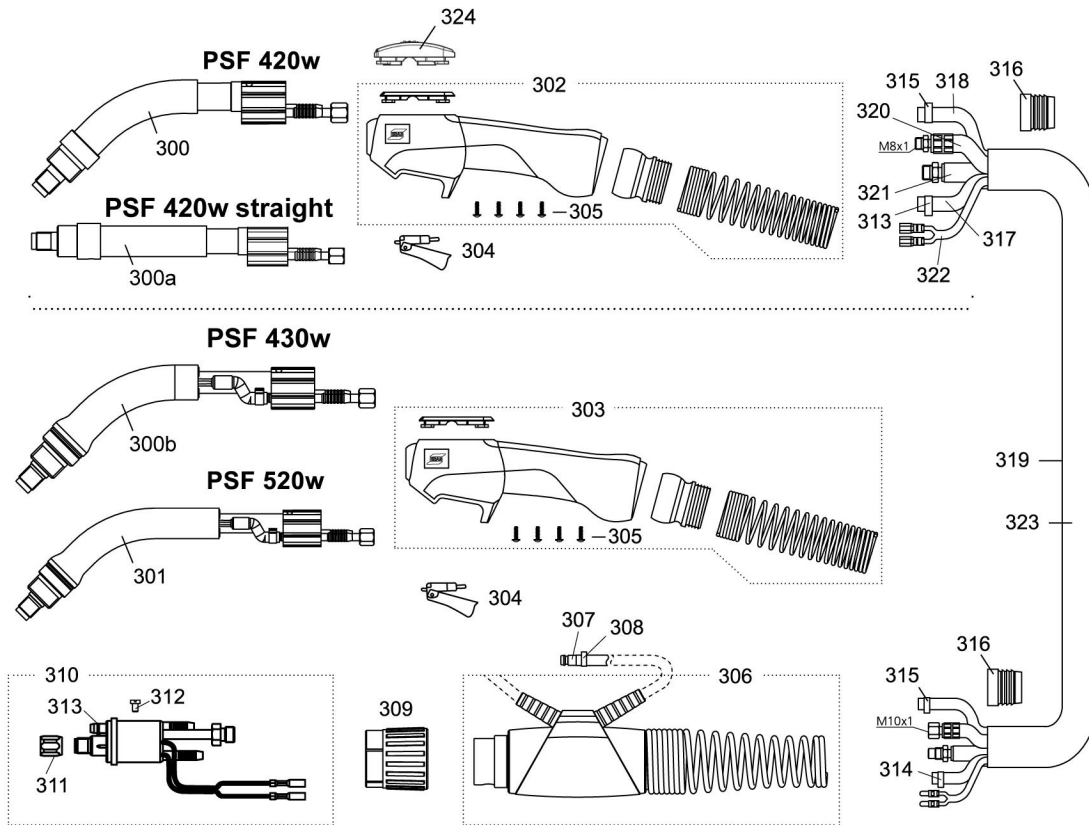
Item	Ordering no.	Denomination	PSF 315	PSF 415	PSF 515
200	0700 025 001	Torch neck PSF 315	X		
201	0700 025 002	Torch neck PSF 415		X	
201a	0700 025 009	Torch neck PSF 415 straight		X	
202	0700 025 003	Torch neck PSF 515			X
203	0700 025 905	Handle cpl. Expert Plus	X	X	
204	0700 025 906	Handle cpl. Expert Plus			X
205	0700 025 903	Trigger, yellow, 2-poles	X	X	X
206	0700 025 904	Screw for handle	X	X	X
207	0700 025 907	Cable support cpl., large, G	X	X	X
208	0700 025 951	Adaptor nut	X	X	X
209	0700 200 101	Central connector G	X	X	X
210	0700 200 098	Liner locking nut	X	X	X
211	0700 025 952	Cylinder head screw M4 × 6	X	X	X
212	0700 025 953	O-ring 4.0 × 1.0 mm	X	X	X
213	0700 025 964	Coaxial cable, 3 m	X		
	0700 025 965	Coaxial cable, 4 m	X		
	0700 025 966	Coaxial cable, 5 m	X		
	0700 025 957	Coaxial cable, 3 m		X	
	0700 025 958	Coaxial cable, 4 m		X	
	0700 025 959	Coaxial cable, 5 m		X	
	0700 025 967	Coaxial cable, 3 m			X
	0700 025 968	Coaxial cable, 4 m			X
	0700 025 969	Coaxial cable, 5 m			X
214	0700 025 850	Modul ESAB RS3	X	X	



Üfleç boynu PSF 420w, 420w düz, PSF 430w, PSF 520w

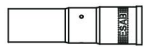
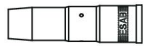
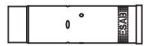
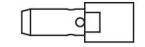

Item	Ordering no.	Denomination	PSF 420w	PSF 430	PSF 520w
300	0700 025 004	Torch neck PSF 420w	X		
300a	0700 025 010	Torch neck PSF 420w straight	X		
300b	0700 025 011	Torch neck PSF 430w		X	
301	0700 025 005	Torch neck PSF 520w			X
302	0700 025 905	Handle cpl. Expert Plus	X		
303	0700 025 906	Handle cpl. Expert Plus		X	X
304	0700 025 903	Trigger, yellow, 2-poles	X	X	X
305	0700 025 904	Screw for handle	X	X	X
306	0700 025 971	Cable support cpl.	X	X	X
307	0700 025 973	Quick connector	X	X	X
308	0700 025 975	Hose clamp with ring Ø 9.0	X	X	X
309	0700 025 951	Adaptor nut	X	X	X
310	0700 025 970	Central connector W	X	X	X
311	0700 200 098	Liner locking nut	X	X	X
312	0700 025 952	Cylinder head screw M4 × 6	X	X	X
313	0700 025 953	O-ring 4.0 × 1.0 mm	X	X	X
314	0700 025 974	Hose clamp with ring Ø 8.7	X	X	X
315	0700 025 976	Hose clamp with ring Ø 9.5	X	X	X
316	0700 025 972	Clamping ring for outer cover	X	X	X
317	0700 025 993	PVC-Gas hose, black, 4.5 × 1.5 mm	X	X	X
318	0700 025 994	PVC hose, braided, black, 5 × 1.5 mm	X	X	X
319	0700 025 992	Fabric outer cover	X	X	X
324	0700 025 850	Modul ESAB RS3	X	X	X

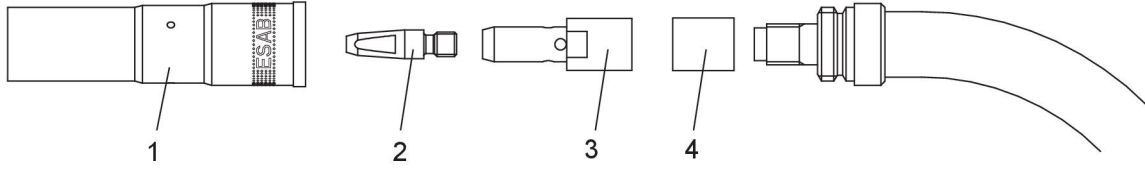
Item	Ordering no. / 3 m	Ordering no. / 4 m	Ordering no. / 5 m	Denomination
320	0700 025 983	0700 025 984	0700 025 985	Water-power cable
321	0700 025 986	0700 025 987	0700 025 988	Wire conduit
322	0700 025 989	0700 025 990	0700 025 991	Control cable cpl.
323	0700 025 980	0700 025 981	0700 025 982	Cable assembly



AŞINAN PARÇALAR**PSF 260**

Kalın = standart teslimat. Temas ucu için temas uçları tablosuna bakın.

Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 881	Gas nozzle	Standard	14 mm	73 mm	
0458 465 881	Gas nozzle	Conical	12 mm	73 mm	
0458 470 881	Gas nozzle	Straight	16 mm	73 mm	
0366 314 001	Tip adaptor standard M6			36.6 mm	
0366 397 001	Insulation bushing				

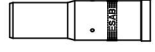
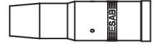
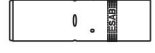
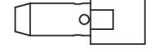
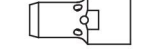



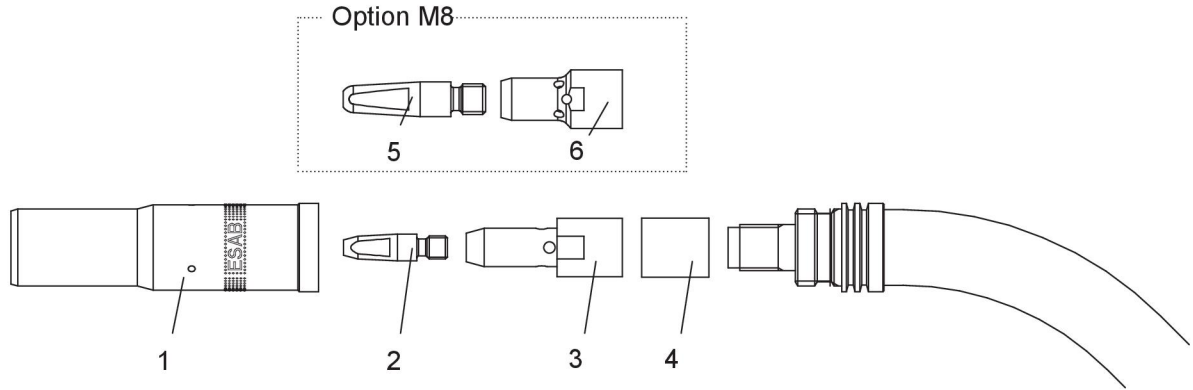
1. Gaz nozülü
2. Temas ucu M6 × 27

3. Uç adaptörü M6
4. Yalıtım burcu

PSF 315

Kalın = standart teslimat. Temas ucu için temas uçları tablosuna bakın.

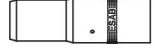
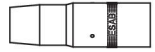
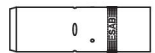
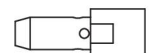
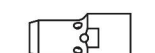

Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 882	Gas nozzle	Standard	16 mm	80 mm	
0458 465 882	Gas nozzle	Conical	14 mm	80 mm	
0458 470 882	Gas nozzle	Straight	19 mm	80 mm	
0366 394 001	Tip adaptor M6			40.6 mm	
0460 819 001	Tip adaptor M8 CU			31.6 mm	
0700 025 851	Tip adaptor M8 brass			31.6 mm	
0366 397 002	Insulation bushing				

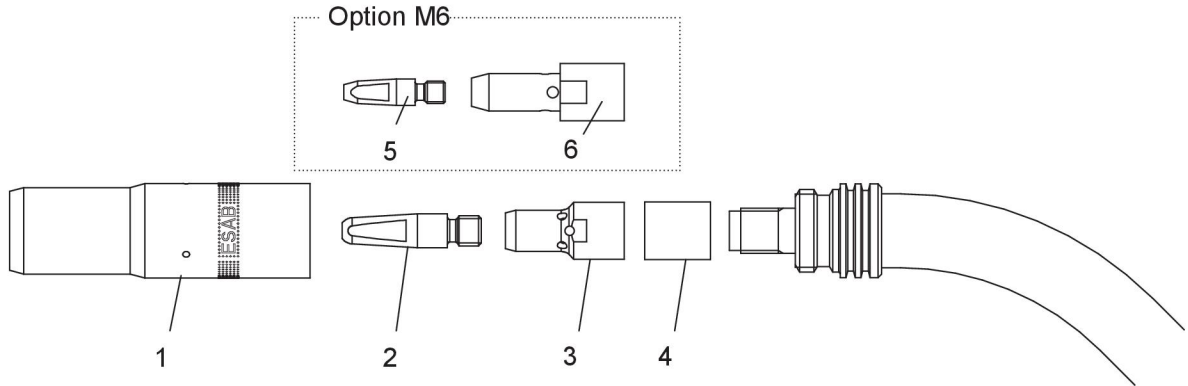


- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Gaz nozülü | 4. Yalıtım burcu |
| 2. Temas ucu M6 × 27 | 5. Temas ucu M8 × 37 |
| 3. Uç adaptörü M6 | 6. Uç adaptörü M8 |

PSF 415

Kalın = standart teslimat. Temas ucu için temas uçları tablosuna bakın.



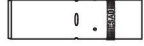


Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 883	Gas nozzle	Standard	17 mm	80 mm	
0458 465 883	Gas nozzle	Conical	15 mm	80 mm	
0458 470 883	Gas nozzle	Straight	21 mm	80 mm	
0366 394 001	Tip adaptor M6			40.6 mm	
0460 819 001	Tip adaptor M8 Cu			31.6 mm	
0700 025 851	Tip adaptor M8 brass			31.6 mm	
0366 397 002	Insulation bushing				

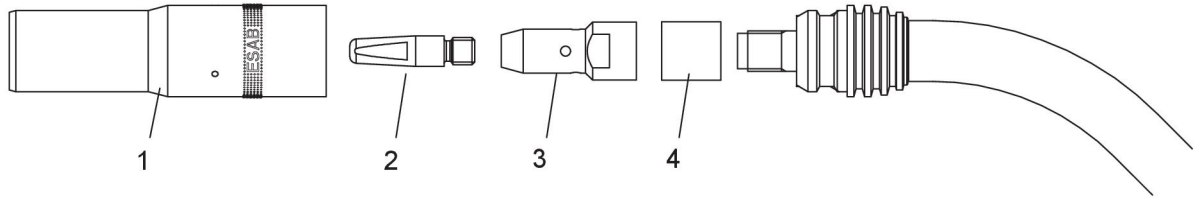


- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Gaz nozülü | 4. Yalıtım burcu |
| 2. Temas ucu M8 × 37 | 5. Temas ucu M6 × 27 |
| 3. Uç adaptörü M8 | 6. Uç adaptörü M6 |

PSF 515

Kalın = standart teslimat. Temas ucu için temas uçları tablosuna bakın.

Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 884	Gas nozzle	Standard	18 mm	94 mm	
0458 465 884	Gas nozzle	Conical	15 mm	94 mm	
0458 470 884	Gas nozzle	Straight	21 mm	94 mm	
0366 395 001	Tip adaptor standard M8 Cu			40.1 mm	
0700 025 852	Tip adaptor M8 brass			40.1 mm	
0366 397 003	Insulation bushing				

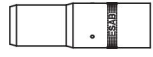
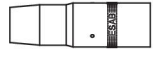

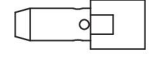
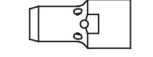



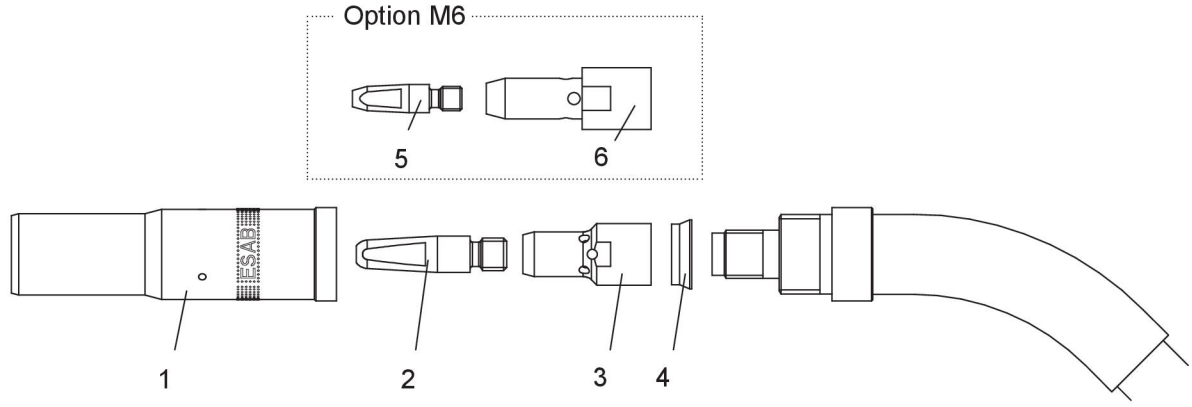
1. Gaz nozülü
2. Temas ucu M8 × 27

3. Uç adaptörü M8
4. Yalıtım burcu

PSF 420w

Kalın = standart teslimat. Temas ucu için temas uçları tablosuna bakın.

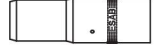

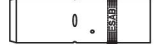
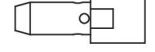
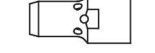

Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 882	Gas nozzle	Standard	16 mm	80 mm	
0458 465 882	Gas nozzle	Conical	14 mm	80 mm	
0458 470 882	Gas nozzle	Straight	19 mm	80 mm	
0366 394 001	Tip adaptor M6			40.6 mm	
0460 819 001	Tip adaptor M8 Cu			31.6 mm	
0700 025 851	Tip adaptor M8 brass			31.6 mm	
0458 874 001	Insulation washer				

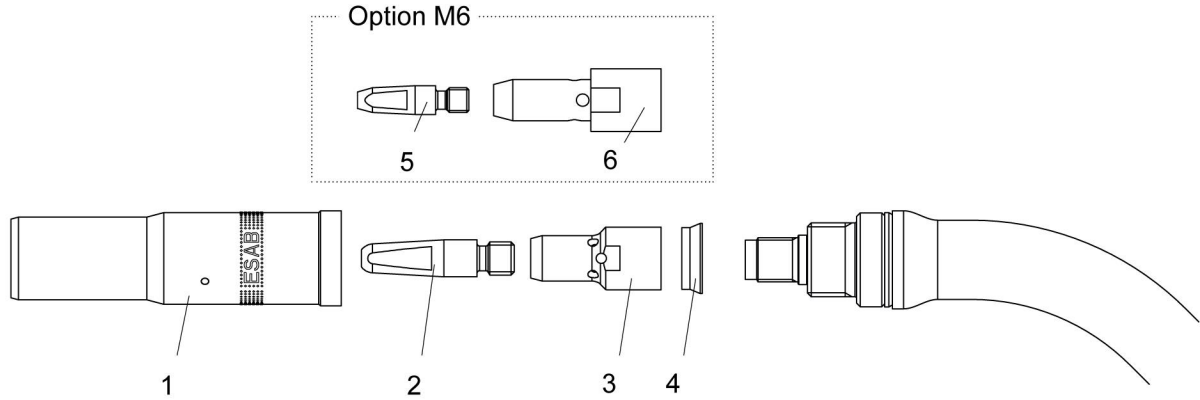


- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Gaz nozülü | 4. Yalıtım pulu |
| 2. Temas ucu M8 × 37 | 5. Temas ucu M6 × 27 |
| 3. Uç adaptörü M8 | 6. Uç adaptörü M6 |

PSF 430w

Kalın = standart teslimat. Temas ucu için temas uçları tablosuna bakın.

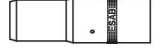

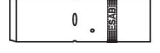


Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 882	Gas nozzle	Standard	16 mm	80 mm	
0458 465 882	Gas nozzle	Conical	14 mm	80 mm	
0458 470 882	Gas nozzle	Straight	19 mm	80 mm	
0366 394 001	Tip adaptor M6			40.6 mm	
0460 819 001	Tip adaptor M8 Cu			31.6 mm	
0700 025 851	Tip adaptor M8 brass			31.6 mm	
0458 874 001	Insulation washer				

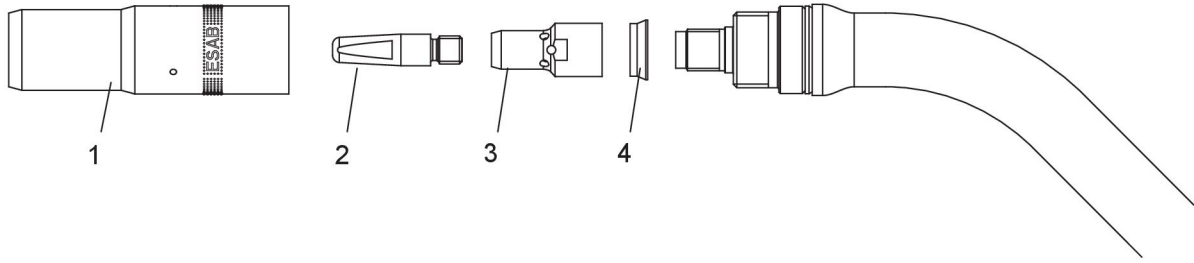


- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Gaz nozülü | 4. Yalıtım pulu |
| 2. Temas ucu M8 × 37 | 5. Temas ucu M6 × 27 |
| 3. Uç adaptörü M8 | 6. Uç adaptörü M6 |

PSF 520w

Kalın = standart teslimat. Temas ucu için temas uçları tablosuna bakın.

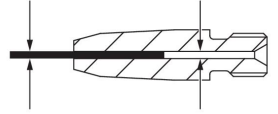
Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 883	Gas nozzle	Standard	17 mm	80 mm	
0458 465 883	Gas nozzle	Conical	15 mm	80 mm	
0458 470 883	Gas nozzle	Straight	21 mm	80 mm	
0460 819 001	Tip adaptor M8 Cu			31.6 mm	
0700 025 851	Tip adaptor M8 brass			31.6 mm	
0458 874 001	Insulation washer				



1. Gaz nozülü
2. Temas ucu M8 × 37

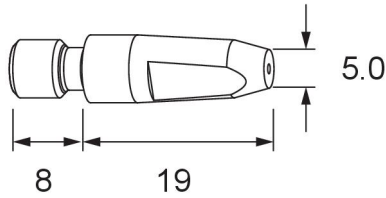
3. Uç adaptörü M8
4. Yalıtım pulu

Temas ucu PSF 260, PSF 315, PSF 415, PSF 515, PSF 420w, PSF 430w, PSF 520w

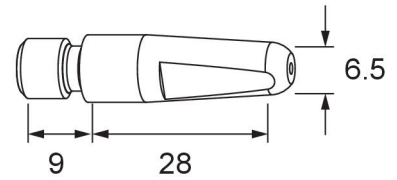
PSF 260* / PSF 315	PSF 415 / PSF 420w / PSF 430w	Gas / wire Ø		
M6	M6	CO₂	Mix/Ar	M6
0468 500 001	0468 500 001	0.6	-	W0.6 / 0.8
0468 500 002	0468 500 002	-	0.6	W0.8 / 0.9
0468 500 003	0468 500 003	0.8	-	W0.8 / 1.0
0468 500 004	0468 500 004	0.9	0.8	W0.9 / 1.1
0468 500 005	0468 500 005	1.0	0.9	W1.0 / 1.2
0468 500 006	0468 500 006	1.2	-	W1.2 / 1.4
0468 500 007	0468 500 007	1.2	1.0	W1.2 / 1.5
0468 500 008	0468 500 008	1.4	1.2	W1.4 / 1.7
-	0468 500 009	1.6	-	W1.6 / 1.9
-	0468 500 010	-	1.6	W1.6 / 2.1

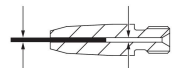
*PSF 260 yalnızca M6 ve 0,6 – 1,0 tel içindir

M6 × 27

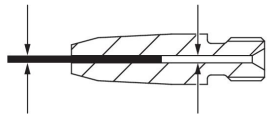


M8 × 37

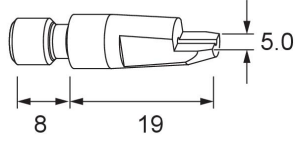


PSF 315	PSF 415 / PSF 420w / PSF 430w	PSF 515 / PSF 520w	Gas / wire Ø		
M8	M8	M8	CO₂	Mix/Ar	M8
0468 502 003	0468 502 003	0468 502 003	0.8	-	W0.8 / 1.0
0468 502 004	0468 502 004	0468 502 004	0.9	0.8	W1.0 / 1.1
0468 502 005	0468 502 005	0468 502 005	1.0	0.9	W1.0 / 1.2
0468 502 006	0468 502 006	0468 502 006	1.2	-	W1.2 / 1.4
0468 502 007	0468 502 007	0468 502 007	1.2	1.0	W1.2 / 1.5
0468 502 008	0468 502 008	0468 502 008	1.4	1.2	W1.4 / 1.7
-	0468 502 009	0468 502 009	1.6	-	W1.6 / 1.9
-	0468 502 010	0468 502 010	-	1.6	W1.6 / 2.1

Temas uçları M6

Contact tip	Gas / wire Ø		
	CO ₂	Mix/Ar	
M6			
0468 501 002	-	0.6	W0.8 / 1.0
0468 501 003	0.8	-	W0.9 / 1.1
0468 501 004	0.9	0.8	W1.0 / 1.2
0468 501 005	1.0	0.9	W1.2 / 1.5

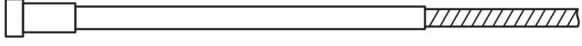
Nib M6



Çelik koruma

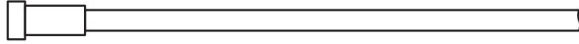
Kalın = Standart teslimat

Ordering no.	Ø	Length	Notes	PSF 260	PSF 315	PSF 415 PSF 515	PSF 420w PSF 430w	PSF 520w
0700 200 085	0.8– 1.0	3 m	Blue	X	X			
0700 200 086	0.8– 1.0	4 m	Blue	X	X			
0700 025 800	0.8– 1.0	5 m	Blue	X	X			
0700 200 087	1.0– 1.2	3 m	Red	X	X			
0700 200 088	1.0– 1.2	4 m	Red	X	X			
0700 025 801	1.0– 1.2	5 m	Red	X	X			
0700 025 822	0.9– 1.2	3 m	Red H D			X	X	X
0700 025 823	0.9– 1.2	4 m	Red H D			X	X	X
0700 025 824	0.9– 1.2	5 m	Red H D			X	X	X
0700 025 825	1.4– 1.6	3 m	Grey HD			X	X	X
0700 025 826	1.4– 1.6	4 m	Grey HD			X	X	X
0700 025 827	1.4– 1.6	5 m	Grey HD			X	X	X

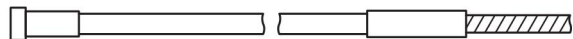


PTFE koruma

Ordering no.	Ø	Length	Notes	PSF 260	PSF 315	PSF 415	PSF 515	PSF 420w, PSF 430w, PSF 520w
0700 200 089	0.8–1.0	3 m	Blue	X	X	X	X	X
0700 200 090	0.8–1.0	4 m	Blue	X	X	X	X	X
0700 025 811	0.8–1.0	5 m	Blue	X	X	X	X	X
0700 200 091	1.0–1.2	3 m	Red	X	X	X	X	X
0700 200 092	1.0–1.2	4 m	Red	X	X	X	X	X
0700 025 812	1.0–1.2	5 m	Red	X	X	X	X	X
0700 025 813	1.2–1.6	3 m	Yellow			X	X	X
0700 025 814	1.2–1.6	4 m	Yellow			X	X	X
0700 025 815	1.2–1.6	5 m	Yellow			X	X	X

**Bronz ön uçlu PA Koruma**

Ordering no.	Ø	Length	Notes	PSF 260	PSF 315	PSF 415	PSF 515	PSF 420w, PSF 430w, PSF 520w
0700 025 816	0.8–1.0	3 m	Anthracite	X	X	X	X	X
0700 025 817	0.8–1.0	4 m	Anthracite	X	X	X	X	X
0700 025 818	0.8–1.0	5 m	Anthracite	X	X	X	X	X
0700 025 819	1.2–1.6	3 m	Anthracite		X	X	X	X
0700 025 820	1.2–1.6	4 m	Anthracite		X	X	X	X
0700 025 821	1.2–1.6	5 m	Anthracite		X	X	X	X





A WORLD OF PRODUCTS AND SOLUTIONS.



For contact information visit esab.com

ESAB AB, Lindholmsallén 9, Box 8004, 402 77 Gothenburg, Sweden, Phone +46 (0) 31 50 90 00

<http://manuals.esab.com>

